

Zmluva č. OSV/002/2017

o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby nízkoprahového denného centra poskytovanej neverejným poskytovateľom podľa § 75 ods. 1 písm. a) a § 80 písm. e) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov na rozpočtový rok 2017

Článok 1

Zmluvné strany:

- 1.1 Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Adresa/sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
Zastúpený: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK3775000000000025829413

(ďalej len „hlavné mesto“)

- 1.2 Názov: OZ Vagus
Právna forma: občianske združenie
Adresa/sídlo: Čelakovského 2, 811 03 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Sergej Kára
Mgr. Peter Adam

Zapísaný v: Občianske združenie je registrované na Ministerstve vnútra
Slovenskej republiky dňa 7. 4. 2011 pod č. VVS/1-900/90-373 90

IČO: 42185971
DIČ: 2023420344
IBAN: SK1211000000002921857374
SWIFT: TATRSKBX
Banka: Tatra banka, a. s.

(d’alej len „prijímatel“)

(hlavné mesto a prijímateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

- 1.3 Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v rozpočtovom roku 2017 podľa § 75 ods.1 písm. a), § 77 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“), v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“), zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), (ďalej len „zmluva“).

- 1.4 Prijímateľ je v zmysle ustanovenia § 3 ods. 3 zákona o sociálnych službách, neverejným poskytovateľom sociálnej služby nízkoprahového denného centra v zmysle ustanovenia § 24b zákona o sociálnych službách (ďalej len „sociálna služba“).

Článok 2 Predmet a účel zmluvy

- 2.1 Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí finančného príspevku prijímateľovi na prevádzku poskytovanej sociálnej služby so sídlom na Mýtnej ulici č. 33 v Bratislave na základe požiadavky hlavného mesta v zmysle § 75 ods. 1 písm. a) zákona o sociálnych službách na zabezpečenie poskytovania uvedeného druhu sociálnej služby podľa § 24b zákona o sociálnych službách.
- 2.2 Výška finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby sa určuje podľa § 77 ods. 1, ods. 2 a ods. 7 zákona o sociálnych službách ako výška rozdielu medzi priemernými bežnými výdavkami na poskytovanie tejto sociálnej služby v pôsobnosti hlavného mesta za predchádzajúci rozpočtový rok a priemernými skutočne dosiahnutými príjmami z platenia úhrad za túto sociálnu službu poskytovanú v pôsobnosti hlavného mesta za predchádzajúci rozpočtový rok, pričom za priemerné bežné výdavky sa považujú skutočné bežné výdavky neverejného poskytovateľa sociálnej služby za predchádzajúci rozpočtový rok a za priemerné skutočne dosiahnuté príjmy sa považujú skutočne dosiahnuté príjmy neverejného poskytovateľa sociálnej služby z platenia úhrad za túto sociálnu službu za predchádzajúci rozpočtový rok.

Prevádzka Nízkoprahového denného centra prijímateľa		
<i>Údaje za roky</i>		
Rok 2016		
A	Skutočné bežné výdavky neverejného poskytovateľa sociálnej služby	122193 eur
B	Skutočne dosiahnuté príjmy z platenia úhrad za sociálnu službu	1630 eur
C	Rozdiel medzi A a B v podľa § 77 ods. 2 a ods. 7 zákona o sociálnych službách	120563 eur
D	Celkový počet obslužených prijímateľov sociálnej služby v roku	16725
E	Náklady na jedného prijímateľa sociálnej služby (C/D)	7,209 eur
Rok 2017		
F	Výška dobrovoľného spolufinancovania prevádzky sociálnej služby prijímateľom počas roka 2017	35393 eur
G	Rozdiel medzi C a F	85170 eur
H	Výška finančného príspevku na základe aktuálnych rozpočtových možností hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava	65000 eur
I	Počet prijímateľov (poskytnutí sociálnej služby) v priebehu roka 2017 (H/E)	9016

- 2.3 Prijímateľ bude financovať prevádzku sociálnej služby aj z iných zdrojov, a to v celkovej výške 35 393 EUR.
- 2.4 Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť z prostriedkov rozpočtu hlavného mesta prijímateľovi finančný príspevok v celkovej výške 65 000 eur (slovom: šesťdesiatpäť tisíc eur) na úhradu nákladov sociálnej služby vzniknutých počas obdobia poskytovania sociálnej služby pre 9016 prijímateľov sociálnej služby, najneskôr však do 31.12.2017 (ďalej len „finančný príspevok“).

- 2.5 Prijímateľ prijíma finančný príspevok podľa odseku 2.4 bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 2.6 Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť počas rozpočtového roka 2017 sociálnu službu pre 9016 prijímateľov sociálnej služby, pričom na účely tohto ustanovenia zmluvy sa prijímateľ sociálnej služby, ktorý využije sociálnu službu opakovane, započítava do celkového počtu prijímateľov sociálnej služby opakovane. Povinnosť prijímateľa pri poskytovaní sociálnej služby sa viaže iba k 9016 prijímateľom sociálnej služby. Prijímateľ si vedie internú štatistiku počtu obslužených prijímateľov sociálnej služby.
- 2.7 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu určitú, a to od účinnosti tejto zmluvy do 31. 12. 2017. Týmto nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán dohodnuté touto zmluvou, ktoré majú zmluvné strany právo si uplatniť po 31. 01. 2018. Tieto práva a povinnosti zmluvných strán ostávajú zachované aj po ukončení platnosti tejto zmluvy.

Článok 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Hlavné mesto poskytne finančný príspevok prijímateľovi vo výške a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a to najneskôr do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 3.2 Prijímateľ sa zaväzuje, že nebude prevádzkovať sociálnu službu s cieľom dosiahnutia zisku. Tento záväzok zabezpečuje, aby prevádzka sociálnej služby nebola podnikaním napr. podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona o sociálnych službách.
- 3.3 Prijímateľ sa zaväzuje použiť finančný príspevok len na účel špecifikovaný v tejto zmluve s povinnosťou dodržať zmluvné podmienky, za ktorých sa finančný príspevok poskytol a ustanovenia príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. Prijímateľ sa zároveň zaväzuje viesť o použití finančného príspevku samostatnú preukázateľnú evidenciu, vrátane účtovnej evidencie. Prijímateľ sa zaväzuje po písomnom vyžiadaní hlavného mesta predložiť na nahliadnutie samostatnú preukázateľnú evidenciu, vrátane účtovnej evidencie. Pre porušenie povinnosti prijímateľa v predchádzajúcej vete tohto bodu si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % zo sumy rovnajúcej sa výške poskytnutého finančného príspevku, a to za každý deň omeškania so splnením tejto povinnosti. Za samostatne preukázateľnú evidenciu o použití finančného príspevku sa považujú účtovné doklady alebo výplatné pásky, zreteľne označené názvom hlavného mesta a taktiež bankové výpisy alebo hotovostné doklady obsahujúce zhodujúci sa výdavok s hodnotou účtovného dokladu alebo výplatnej pásky.
- 3.4 Finančný príspevok sa poskytuje len na bežné výdavky prijímateľa súvisiace s poskytovaním sociálnej služby uvedenej v článku 2 tejto zmluvy, vrátane výdavkov vynaložených od 1. januára 2017 do nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Finančný príspevok nie je možné použiť na kapitálové výdavky. Prijímateľ sa zaväzuje použiť finančný príspevok najneskôr do 31. decembra 2017 vrátane zúčtovania bankou.
- 3.5 Prijímateľ je povinný predložiť hlavnému mestu zúčtovanie poskytnutého finančného príspevku a to v termíne do 31. januára 2018.

- 3.6 Ak prijímateľ nepoužije finančný príspevok alebo neposkytne sociálnu službu v požadovanom rozsahu v zmysle tejto zmluvy, je povinný vrátiť zodpovedajúcu čiastku nepoužitého finančného príspevku hlavnému mestu v termíne do 31.01. 2018.
- 3.7 V prípade, že prijímateľ skončí poskytovanie sociálnej služby skôr ako poskytne sociálnu službu pre 9016 prijímateľov sociálnej služby, zúčtuje poskytnutý finančný príspevok ku dňu skončenia tejto činnosti a zašle na príslušný účet hlavného mesta nevyčerpaný finančný príspevok vyplývajúci zo zúčtovania, a to v termíne do 30 dní po ukončení poskytovania sociálnej služby.
- 3.8 V prípade, ak bude zistené neoprávnené použitie finančného príspevku, t. j. v rozpore s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a s podmienkami zmluvy, je prijímateľ povinný finančný príspevok vrátiť na účet hlavného mesta do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia hlavného mesta o zistení rozporu prijímateľovi.
- 3.9 Prijímateľ je povinný odvieť výnosy z poskytnutého finančného príspevku po odpočítaní poplatkov za vedenie účtu hlavnému mestu v termíne do 31.01.2018.
- 3.10 Prijímateľ je povinný umožniť alebo zabezpečiť povereným zamestnancom hlavného mesta vstup do objektu zariadenia, v ktorom sa poskytuje sociálna služba, predložiť alebo zabezpečiť predloženie požadovaných dokladov, informácií, vysvetlení súvisiacich s vykonávanou kontrolou a poskytnúť alebo zabezpečiť poskytnutie požadovanej súčinnosti. Kontrola úrovne poskytovania sociálnej služby a hospodárenia prijímateľa s poskytnutým finančným príspevkom bude vykonávaná v súlade s ustanoveniami zákona o sociálnych službách a osobitnými predpismi.
- 3.11 Ak dôjde k výmazu prijímateľa ako poskytovateľa sociálnej služby z registra poskytovateľov sociálnych služieb, je prijímateľ povinný bezodkladne túto skutočnosť písomne oznámiť hlavnému mestu, urobiť zúčtovanie finančného príspevku ku dňu výmazu, zaslať na príslušný účet hlavného mesta nevyčerpaný finančný príspevok vyplývajúci zo zúčtovania a zaslať písomné oznámenie s uvedením reg. čísla tejto zmluvy a výšky vráteného finančného príspevku a to najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa výmazu z registra poskytovateľov sociálnych služieb.
- 3.12 Prijímateľ je povinný písomne oznámiť hlavnému mestu akékoľvek ďalšie zmeny vykonané na základe zápisu v registri poskytovateľov sociálnych služieb a predložiť aktuálny výpis z registra poskytovateľov sociálnych služieb, a to bezodkladne, najneskôr však do troch dní odo dňa vykonania týchto zmien.
- 3.13 Prijímateľ je povinný pred poukázaním finančného príspevku v zmysle článku 3 bod 3.6, a/alebo bod 3.7, a/alebo bod 3.8, a/alebo bod 3.11 a/alebo výnosov z poskytnutého finančného príspevku v zmysle článku 3 bod 3.9 tejto zmluvy zaslať písomnou formou oznámenie s uvedením čísla tejto zmluvy, výšky vráteného finančného príspevku a/alebo odvodeného výnosu z finančného príspevku a ich špecifikácie na adresu sídla hlavného mesta, a to najmenej 3 dni pred ich poukázaním na účet hlavného mesta.
- 3.14 Ak prijímateľ nevráti finančný príspevok v zmysle článku 3 bodu 3.6, a/alebo 3.7, a/alebo 3.8 a/alebo 3.11 tejto zmluvy a/alebo neodvedie výnosy z poskytnutého finančného príspevku v zmysle článku 3 bod 3.9 tejto zmluvy hlavnému mestu v lehote dohodnutej v tejto zmluve, je povinný zaplatiť hlavnému mestu za každý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % zo sumy rovnajúcej sa výške finančného príspevku,

ktorý je prijímateľ povinný vrátiť v zmysle článku 3 bod 3.6 a/alebo bod 3.7 a/alebo bod 3.8 a/alebo bod 3.11 zmluvy a/alebo zo sumy rovnajúcej sa výške finančných prostriedkov, ktoré je prijímateľ povinný odvieť hlavnému mestu v zmysle článku 3 bod 3.9 zmluvy.

- 3.15 Za hospodárne, efektívne, účinné a účelné použitie poskytnutého finančného príspevku podľa zákona o rozpočtových pravidlách zodpovedá jeho prijímateľ.
- 3.16 Prijímateľ je zároveň povinný zabezpečiť riadne vedenie účtovníctva o skutočnostiach týkajúcich sa čerpania finančného príspevku v analytickej evidencii alebo na analytických účtoch v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Pri obstarávaní tovarov a služieb je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

Článok 4 **Ostatné ustanovenia zmluvy**

- 4.1 Prijímateľ je v zúčtovaní podľa bodu 3.5 a 3.7 povinný uviesť najmä:
- a) číslo zmluvy,
 - b) identifikáciu prijímateľa,
 - c) druh a miesto poskytovania sociálnej služby,
 - d) výšku skutočných bežných výdavkov prijímateľa,
 - e) výšku skutočných dosiahnutých príjmov za úhrady za sociálnu službu od prijímateľov sociálnej služby, a od osôb uvedených v § 73 ods. 9 a ods. 10 zákona o sociálnych službách,
 - f) rozdiel skutočných bežných výdavkov a skutočne dosiahnutých príjmov z úhrad za sociálnu službu od prijímateľov sociálnej služby, a od osôb uvedených v § 73 ods. 9 a ods. 10 zákona o sociálnych službách,
 - g) počet obslužených prijímateľov sociálnej služby,
 - h) výšku poskytnutého finančného príspevku,
 - i) výšku použitého finančného príspevku
 - j) výšku vráteného nepoužitého finančného príspevku,
 - k) výšku výnosov z poskytnutého finančného príspevku,
 - l) celkovú výšku vrátených finančných prostriedkov,
 - m) štatutárnym zástupcom prijímateľa podpísané a odtlačkom pečiatky prijímateľa opatrené vyhlásenie, že finančný príspevok bol použitý v súlade s podmienkami tejto zmluvy a so všeobecne záväznými právnymi predpismi, že bol vyčerpaný v poskytnutej výške alebo vyhlásenie o vrátení nevyčerpanej časti finančného príspevku na príslušný účet hlavného mesta.
- 4.2 Povinnou prílohou zúčtovania je:
- a) zoznam konkrétnych financovaných položiek a k nim prislúchajúcich dokladov preukazujúcich použitie finančných prostriedkov z finančného príspevku, prípadne kópie predmetných dokladov (faktúry, pokladničné doklady, príjmové a výdavkové doklady, výpisy z účtu o bezhotovostných platbách a pod.),
 - b) vecná správa o činnosti prijímateľa a použití finančného príspevku.
- 4.3 Prijímateľ odvedie finančné prostriedky v zmysle tejto zmluvy na účet hlavného mesta s uvedením variabilného symbolu, z ktorého mu bol finančný príspevok poskytnutý.

Článok 5

Platnosť zmluvy

- 5.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na dobu uvedenú v bode 2.7 článku 2 tejto zmluvy.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva môže byť ukončená predčasne a to vzájomnou dohodou.
- 5.3 Hlavné mesto môže odstúpiť od tejto zmluvy najmä v prípade, ak:
- a) účel poskytnutia finančného príspevku zanikne alebo bol zmarený,
 - b) prijímateľ podstatným spôsobom poruší povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov,
 - c) prijímateľ uviedol v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohou nepravdivé alebo neúplné údaje,
 - d) dôjde k výmazu prijímateľa ako poskytovateľa sociálnej služby z registra poskytovateľov sociálnych služieb,
 - e) prijímateľ nebude spĺňať podmienky pre poskytovanie sociálnych služieb v súlade so zákonom o sociálnych službách,
 - f) prijímateľ nevráti finančný príspevok na účet hlavného mesta podľa článku 3 bodu 3.6, a/alebo 3.7 a/alebo 3.8 a/alebo 3.11 tejto zmluvy a/alebo neodvedie výnosy z finančného príspevku na účet hlavného mesta v zmysle článku 3 bod 3.9 tejto zmluvy,
 - g) prijímateľ nepredloží konečné vyúčtovanie finančného príspevku do 31. 01. 2018 podľa tejto zmluvy alebo nereaguje na výzvu hlavného mesta o predloženie vyúčtovania finančného príspevku, alebo ak hlavné mesto zistí nedostatky, resp. nezrovnalosti v predloženom vyúčtovaní finančného príspevku, a tieto nedostatky, resp. nezrovnalosti prijímateľ neodstráni v lehote stanovenej hlavným mestom.
- 5.4 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia prijímateľovi. Odstúpením od zmluvy zaniká táto zmluva a zároveň zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán, s výnimkou povinnosti prijímateľa vrátiť hlavnému mestu poskytnutý finančný príspevok použitý v rozpore s touto zmluvou najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa účinnosti odstúpenia od zmluvy.
- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia odstúpenia podľa tohto článku nastávajú tiež dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky obsahujúcej odstúpenie od zmluvy adresátom.
- 5.6 Odstúpením od zmluvy nezanikajú povinnosti prijímateľa vyplývajúce z porušenia finančnej disciplíny ukladané v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách, a ani nárok hlavného mesta na zaplatenie zmluvnej pokuty.
- 5.7 Prijímateľ berie na vedomie, že počas trvania jeho zákonnej povinnosti archivovať dokumentáciu súvisiacu s použitím finančného príspevku je povinný strpieť výkon kontroly zo strany oprávnených osôb.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

- 6.1 Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa bezodkladne informovať o všetkých rozhodujúcich skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.

- 6.2 Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu na webovom sídle hlavného mesta v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 6.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta v súlade s Občianskym zákonníkom.
- 6.4 Práva a povinnosti z tejto zmluvy nemôže prijímateľ previesť na inú osobu.
- 6.5 Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy dostane hlavné mesto a jeden rovnopis dostane prijímateľ.
- 6.6 Obsah tejto zmluvy možno meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 6.7 Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve sa riadia zákonom o sociálnych službách, Občianskym zákonníkom, príslušnými ustanoveniami zákona o rozpočtových pravidlách a zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 6.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená pod nátlakom, v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 28. marca 2017

V Bratislave dňa 28. marca 2017

Za hlavné mesto:

Za prijímateľa:

v. r.

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

v. r.

.....
Mgr. Peter Adam
štatutárny zástupca

v. r.

.....
Mgr. Sergej Kára
štatutárny zástupca